

## ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

## DECLARATION OF CONFORMITY

We,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product  
Description **Worx Battery Charger**  
Type **WA3883**  
Serial number **It can be found on marking label**

Complies with the following Directives,  
**2014/35/EU**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Standards conform to  
**EN 60335-1**  
**EN IEC 60335-2-29**  
**EN 62233**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3**  
**EN IEC 63000**



2025/02/11  
Allen Ding  
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification  
authorized to issue the declaration of conformity  
on behalf of the manufacturer  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Die elektronischen Anleitungen sind abrufbar unter <https://eu.worx.com>.

## PRODUKTSICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

 **WARNUNG: R**lesen Sie **alle Sicherheitshinweise und Anweisungen**

Eine Missachtung der nachstehenden Hinweise kann einen Stromschlag, Feuer und/oder Verletzungen nach sich ziehen.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bzw. Mangel an Erfahrung oder Kenntnis verwendet werden, wenn sie von einer Person beaufsichtigt oder bezüglich des Gebrauchs des Gerätes in einer sicheren Umgebung unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten mit dem Gerät nicht spielen und Reinigungs- und Wartungsarbeiten nur unter

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt  
Beschreibung **Worx Ladegerät**  
Typ **WA3883**  
Seriennummer **Sie befindet sich auf dem  
Typenschild**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht  
**2014/35/EU**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Werte nach  
**EN 60335-1**  
**EN IEC 60335-2-29**  
**EN 62233**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3**  
**EN IEC 63000**

14



2025/02/11  
Allen Ding  
Stellvertretender Chefingenieur,  
Prüfung und Zertifizierung  
Berechtigt, die Konformitätserklärung im Namen des  
Herstellers auszustellen  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Les utilisateurs peuvent  
consulter les instructions  
électroniques à l'adresse  
<https://eu.worx.com>.**

## LA SÉCURITÉ DES PRODUITS MESURES DE SECURITE

**ATTENTION: Lire toutes  
les instructions et tous  
les avertissements liés à  
la sécurité.** Lire toutes les  
instructions. Si les instructions  
ne sont pas respectées, il  
existe un risque de décharges  
électriques, d'incendie et/ou de  
blessures graves.

**Conserver tous les  
avertissements et toutes les  
instructions pour pouvoir s'y  
reporter ultérieurement.**

Cet appareil peut être utilisé  
par des enfants âgés de 8  
ans et plus et des personnes  
ayant des capacités physiques,  
sensorielles ou mentales  
réduites, ou présentant un  
manque d'expérience et de  
connaissances, si elles sont  
sous surveillance ou formées  
à l'utilisation de l'appareil en  
toute sécurité et comprennent  
les risques qu'il entraîne. Les  
enfants ne doivent pas jouer  
avec l'appareil. L'entretien et le  
nettoyage ne doivent pas être  
effectués par des enfants sans

# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit  
Description **Worx Chargeur**  
Modèle **WA3883**  
Numéro de série **Il se trouve sur l'étiquette de  
marquage**

Est conforme aux directives suivantes:

**2014/35/EU**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Et conforme aux normes

**EN 60335-1**  
**EN IEC 60335-2-29**  
**EN 62233**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3**  
**EN IEC 63000**



2025/02/11  
Allen Ding  
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification  
Autorisé à émettre la déclaration de conformité au nom  
du fabricant  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

- giusta temperatura dell'aria per avviare la ricarica.
- c) Se l'unità batteria è molto calda, è necessario togliere l'unità stessa dal caricabatteria ed attendere il tempo necessario affinché l'unità si raffreddi tornando a temperatura ambiente e solo a questo punto riavviare il caricamento.

## MANUTENZIONE

**Rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.**

L'attrezzo non richiede lubrificazione o manutenzione aggiuntiva. Non utilizzare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'attrezzo, pulire con un panno asciutto. Conservare sempre gli attrezzi elettrici in luoghi asciutti. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal centro servizi o da personale qualificato in modo da evitare rischi.

## TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto  
Descrizione **Worx Carica batteria**  
Codice **WA3883**  
Numero di serie **Si trova sull'etichetta di marcatura**

È conforme alle seguenti direttive:

**2014/35/EU**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

conforme a  
**EN 60335-1**  
**EN IEC 60335-2-29**  
**EN 62233**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3, EN IEC 63000**



2025/02/11  
Allen Ding  
Vice capo ingegnere, testing e certificazione  
Autorizzato a rilasciare la dichiarazione di conformità per conto del produttore  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

efectuar cualquier ajuste, reparación o mantenimiento. Su herramienta eléctrica no requiere de lubricación ni mantenimiento adicional. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su service autorizado o personas calificadas, a fin de evitar riesgos.

## PROTECCION AMBIENTAL



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto  
Descripción **Worx Cargador**  
Modelo **WA3883**  
Número de serie **Se puede encontrar en la etiqueta de marcado**

Cumple con las siguientes Directivas:  
**2014/35/EU**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Normativas conformes a  
**EN 60335-1**  
**EN IEC 60335-2-29**  
**EN 62233**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3**  
**EN IEC 63000**



2025/02/11  
Allen Ding  
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación  
Autorizado para emitir la declaración de conformidad en nombre del fabricante  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P.R. China

**Os utilizadores podem consultar as instruções eletrónicas em <https://eu.worx.com>.**

## SEGURANÇA DO PRODUTO INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



**AVISO: Leia todos os avisos e instruções. Leia atentamente as seguintes instruções.** A não observância destas instruções pode causar choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves. **Guarde estas instruções para referência futura.** Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento caso lhes tenha sido dada supervisão ou instrução relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção que cabe ao utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo

- parcialmente gasta sem que isso afecte ou estrague a mesma.
5. Quando em carga, é natural que a bateria e o carregador fiquem demasiado quentes.
  6. Se a bateria não carrega correctamente:
    - a. Verifique a corrente na ficha eléctrica ligando o carregador a outra ficha.
    - b. Ligue e desligue para ver se o carregador está em boas condições.
    - c. Verifique se a bateria se encontra danificada
    - d. Mova a bateria e o carregador para uma zona onde a temperatura do ar esteja entre 18°C e os 24°C.
    - e. Se o problema persistir, leve a ferramenta, a bateria e o carregador a um centro de assistência técnica autorizado.
    - f. Em certas condições, com o carregador conectado à tomada eléctrica, os contactos de carga existentes no carregador podem entrar em curto-circuito provocado por materiais estranhos ao equipamento. Materiais estranhos ao equipamento e de natureza condutora como partículas metálicas deverão manter-se afastados das cavidades do carregador. Desligue sempre o carregador da tomada eléctrica quando este não contem nenhuma bateria conectada para carga ou antes de qualquer manutenção ou limpeza.

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### NÃO SOU CAPAZ DE ENCAIXAR A BATERIA NO CARREGADOR PORQUÊ?

- a) Verifique se o carregador e a bateria foram especificamente concebidos para funcionarem em conjunto.
- b) A bateria pode ser inserida no carregador apenas numa única direcção. Rode a bateria até conseguir inseri-la na ranhura. A luz indicadora deve ser verde e intermitente quando as pilhas estão a carregar.

### RAZÕES PARA TEMPOS DE CARGA DIFERENTES

O tempo de carga pode ser afectado por diversas razões, o que não significa qualquer deficiência do equipamento

- a) Se o conjunto de baterias estiver descarregado apenas parcialmente, pode ser recarregado em menos do tempo de carregamento nominal.
- b) Se o conjunto de baterias e a temperatura ambiente estiverem muito frios/ quentes poderá demorar mais tempo a recarregar. Procure um ambiente apropriado com a temperatura do ar apropriada para começar a carregar.
- c) Se o conjunto de baterias estiver muito quente não se inicia a recarga porque o dispositivo de corte de segurança da temperatura interna assim o impede. Se o conjunto de baterias estiver muito quente, deve removê-lo do carregador e deixá-lo arrefecer primeiro à temperatura ambiente e só depois pode iniciar o recarregamento.


## MANUTENÇÃO

### Retire o cabo de alimentação da tomada antes de efectuar quaisquer ajustamentos, reparações ou manutenção.

A sua ferramenta não requer qualquer lubrificação ou manutenção adicional. Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, seu agente autorizado ou pessoal técnico qualificado para evitar qualquer situação de perigo.

## PROTECÇÃO AMBIENTAL

 Os equipamentos eléctricos não devem ser despositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declara que o produto  
Descrição **Worx Carregador**  
Tipo **WA3883**  
Número de série **Pode ser encontrado na etiqueta de marcação**

Cumpra as seguintes Directivas:  
**2014/35/EU, 2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Normas em conformidade com  
**EN 60335-1, EN IEC 60335-2-29, EN 62233,**  
**EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3, EN IEC 63000**



2025/02/11  
Allen Ding  
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação  
Autorizado a emitir a declaração de conformidade em nome do fabricante  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

gehaald worden en afkoelen tot kamertemperatuur voordat met het opladen kan worden begonnen.

## ONDERHOUD

**Trek de voedingskabel uit de aansluiting voordat u eventuele aanpassingen, reparaties of onderhoud uitvoert.**

Uw gereedschap vereist geen smering of onderhoud. Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen voor het schoonmaken van uw elektrische gereedschap. Veeg schoon met een droge doek. Bewaar uw elektrische gereedschap altijd op een droge plaats.

Wanneer de stroomtoevoerdraad beschadigd is, dient deze vervangen te worden door de fabrikant, de reparatiedienst of een soortgelijk bevoegde persoon, om zo gevaren te voorkomen.

## BESCHERMING VAN HET MILIEU



Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terecht komen.

■ Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

## CONFORMITEITVERKLARING

Wij,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product  
Beschrijving **Worx Oplaadapparaat**  
Type **WA3883**  
Serienummer **Dit is te vinden op het typeplaatje**

Voldoet aan de volgende richtlijnen:

**2014/35/EU**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Standaards in overeenstemming met  
**EN 60335-1**  
**EN IEC 60335-2-29**  
**EN 62233**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3, EN IEC 63000**



2025/02/11  
Allen Ding  
Plaatsvervangend Chief Ingenieur,  
Testen en Certificering  
Geautoriseerd om de conformiteitsverklaring namens de  
fabrikant af te geven  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

# KONFORMITETSERKLÆRING

Vi,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne af Positec erklæres at produktet  
Beskrivelse **Worx Opladningsaggregat**  
Type **WA3883**  
Serienummer **Fremgår af typeskiltet**

er i overensstemmelse med følgende direktiver  
**2014/35/EU**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Standarder i overensstemmelse med

**EN 60335-1**  
**EN IEC 60335-2-29**  
**EN 62233**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3**  
**EN IEC 63000**



2025/02/11  
Allen Ding  
Vicechefingeniør, Test & Certificering  
Autoriseret til at udstede overensstemmelseserklæringen  
på vegne af producenten  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

kapasitet (Lett blir grønt og blinker). Hvis lyset blir fast rødt, er batteripakken død.

**MERK:** Reparerer batterier er fortsatt ustabile og kan ikke forventes å levere så mye strøm som en ny batteripakke.

#### VIKTIGE MERKNADER OM LADING:

1. For et nytt batteri eller et batteri som har vært lagret lenge, vennligst lad det om igjen før bruk. Dersom du ønsker å lagre batteriet i lang tid, vennligst lad batteripakken opp for å sikre maksimal levetid av batteriet.
2. Lengre levetid og bedre ytelse kan oppnås dersom batteripakken lades ved romtemperatur på 18°C-24°C. Ikke lad batteriet i romtemperaturer lavere enn +0°C, eller over 40°C. Dette er viktig for å unngå alvorlig skade på batteripakkene.
3. Aldri utsett laderen for frost eller dypp den i vann eller annen væske.
4. Dersom batteripakken ikke gir kraft nok i forhold til før, vennligst lad opp igjen batteripakken, ikke fortsett å bruke den med lav kraft. Du kan når som helst lade opp igjen en delvis utladet batteripakke.
5. Ved lading er fdet normalt at lader og batteripakke føles varme ved berøring.
6. Dersom batteripakken ikke lades ordentlig:
  - a. Kontroller strømmen ut fra batteriet ved å plugge den inn i et annet apparat.
  - b. Plugg inn og ut for å kontrollere at laderen fungerer.
  - c. Kontroller om batteriet er skadet.
  - d. Flytt lader og batteripakke til et sted der omgivelsestemperaturen er omtrent 18°C-24°C.
  - e. Hvis ladeproblemet vedstår, ta verktøyet, batteripakken og laderen til et godkjent servicesenter.
  - f. Under visse forhold når laderen er plugget inn i stikkkontakten kan de nakne ladepunktene i laderen kortsluttes av fremmedlegemer. Fremmedlegemer som kan lede strøm som f.eks. metallspen må holdes unna laderen. Ta alltid laderen ut av stikkkontakten når det ikke står noen batteripakke i laderen, eller før den skal rengjøres.

## FEILSØKING

### JEG FÅR IKKE PUTTET BATTERIET INN I BATTERILADEREN. HVORFOR?

- a) Sjekk om laderen og batteripakken er spesifikk designet for å fungere sammen.
- b) Batteriet kan kun settes inn i laderen i én bestemt retning. Snu batteriet til det kan plasseres inn i sporet. Indikatorlyset bør være grønt og blinke når batteriet lader.

### ÅRSAKER TIL VARIERENDE LADETIDER

Ladetiden kan påvirkes av ulike årsaker, uten at det er feil i produktet.

- a) Hvis batteripakken er bare delvis tømt, kan den lades i mindre enn den nominelle ladetiden.
- b) Hvis batteripakken og omgivelsestemperatur er svært kald/varm, kan det ta lengre tid å lade. Finn et passende miljø med korrekt lufttemperatur for å starte lading.
- c) Hvis batteripakken er svært varm, du må fjerne

batteripakken fra laderen og la batteripakken kjøle til omgivelsestemperatur før du kan starte oppladingen.

## VEDLIKEHOLD

### Ta ut støpselet fra stikkkontakten før du foretar justeringer, service eller vedlikehold.

Det elektriske verktøyet trenger ikke ytterligere smøring eller vedlikehold. Bruk aldri vann eller kjemiske rensedmidler for å rense verktøyet. Tørk av med en tørr klut. Du må alltid lagre verktøyet på en tørr plass. Skadede skjøteledninger må erstattes av produsenten, service agenten eller personer med lignende autorisasjoner for å unngå fare.

## MILJØVERNILTAK



Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

## SAMSVARERKLÆRING

Vi,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne av Positec erklær at produktet  
Beskrivelse **Worx Ladeapparat**  
Type **W43883**  
Serienummer **Det finnes på merkeskiltet**

Samsvarer med følgende direktiver,  
**2014/35/EU**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Standardene samsvarer med  
**EN 60335-1, EN IEC 60335-2-29**  
**EN 62233, EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3, EN IEC 63000**



2025/02/11  
Allen Ding  
Visesjefingeniør, Testing og Sertifisering  
Autorisert til å utstede samsvarserklæringen på vegne av produsenten  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

## DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På Positecs vägnar förklara att produkten  
Beskrivning **Worx Laddningsaggregat**  
Typ **WA3883**  
Serienummer **Det finns på märkningsetiketten**

uppfyller följande direktiv,  
**2014/35/EU**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**


Standarder överensstämmer med  
**EN 60335-1**  
**EN IEC 60335-2-29**  
**EN 62233**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3**  
**EN IEC 63000**



2025/02/11  
Allen Ding  
Vice chefsingenjör, tester och certifiering  
Auktoriserad att utfärda försäkran om överensstämmelse  
å tillverkarens vägnar  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Uyttkownicy mogą zapoznać się z elektronicznymi instrukcjami na stronie <https://eu.worx.com>.**

## BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTÓW OGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

**UWAGA:** Należy  przeczytać wszystkie przepisy. Błędy w przestrzeganiu następujących przepisów mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

**Należy dobrze przechowywać te przepisy.**

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych i psychicznych albo o braku doświadczenia i znajomości obsługi, jeśli będą używać urządzenia pod nadzorem lub zostaną im udzielone instrukcje dotyczące używania urządzenia w bezpieczny sposób oraz zrozumieją potencjalne niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny używać urządzenia do zabawy. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Jeśli kabel zasilający jest

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

W imieniu firmy Positec zaświadczam, że produkt

Opis **Worx ŁADOWARKA**

Typ **WA3883**

Numer seryjny **Można go znaleźć na etykiecie  
znamionowej**

jest zgodny z następującymi dyrektywami:

**2014/35/EU**

**2014/30/EU**

**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Normy są zgodne z

**EN 60335-1**

**EN IEC 60335-2-29**

**EN 62233**

**EN IEC 55014-1**

**EN IEC 55014-2**

**EN IEC 61000-3-2**

**EN 61000-3-3, EN IEC 63000**



2025/02/11

Allen Ding

Zastępca głównego inżyniera,  
testowanie i certyfikacja

Upoważniony do wydania deklaracji zgodności w imieniu  
producenta

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Εκ μέρους της Positec δηλώνουμε ότι το προϊόν  
Περιγραφή **Worx ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ**  
Τύπος **WA3883**  
Σειριακός αριθμός **Βρίσκεται στην ετικέτα  
σήμανσης**

συμμορφώνεται προς τις Οδηγίες που ακολουθούν,  
**2014/35/EU**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Συμμόρφωση προς τα πρότυπα:

**EN 60335-1**  
**EN IEC 60335-2-29**  
**EN 62233**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3, EN IEC 63000**




2025/02/11

Allen Ding

Βοηθός Αρχιμηχανικός, Δοκιμές & Πιστοποιήσεις  
Εξουσιοδοτημένος να εκδώσει τη δήλωση  
συμμόρφωσης εκ μέρους του κατασκευαστή  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**A felhasználók az  
elektronikus utasításokat  
a <https://eu.worx.com>  
weboldalon tekinthetik meg.**

## TERMÉKBIZTONSÁG BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

**FIGYELEM** Olvasson  
 el minden biztonsági  
figyelmeztetést és valamennyi  
utasítást. A figyelmeztetések  
és utasítások figyelmen  
kívül hatása áramütést, tüzet  
és/vagy súlyos sérülést  
eredményezhet.

**Őrizzen meg minden  
figyelmeztetést és  
utasítást, a jövőben  
szüksége lehet ezekre.**

A készüléket használhatják  
8 év fölötti gyermekek és  
csökkent testi, érzékszervi  
vagy mentális képességű,  
illetve tapasztalatlan  
személyek felügyelet mellett,  
illetve ha elmagarázták  
nekik az eszköz biztonságos  
használat, és tisztában vannak  
a veszélyekkel. A gyermekek  
nem játszhatnak a készülékkel.  
A készülék tisztítását és  
karbantartását a gyermekek  
felügyelet nélkül nem

- másik készüléket.
- Dugja be és húzza ki, így ellenőrizze, hogy a töltő működik-e.
  - Ellenőrizze, hogy az akkumulátor sérült-e
  - Vigye a töltőt és az akkumulátort olyan helyre, ahol a környezeti hőmérséklet körülbelül 18°C és 24°C között van.
  - Ha az akkumulátor továbbra sem töltődik, vigye el a szervizbe a szerszámot, az akkumulátort és a töltőt.
  - Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy valamilyen idegen tárgy az áramellátás alá helyezett töltő szabadon maradt érintkezőinek rövidzárlatát okozza. Töltse távol a töltő üregétől a vezető idegen anyagokat, például fémtárgyakat. Ha nincs benne akkumulátor, illetve tisztítás előtt mindig húzza ki az áramból a töltőt.

## HIBAEELHÁRÍTÁS

### NEM TUDOM BELEHELYEZNI A TÖLTŐBE AZ AKKUMULÁTORT. MIÉRT?

- Ellenőrizze, hogy a töltőt és az akkumulátort egymáshoz tervezték-e.
- Az akkumulátor csak egy irányban helyezhető be a töltőbe. Forgassa el az akkumulátort, amíg behelyezhető a nyílásba - ha a töltés elindul, a jelzőfény zölden villog.

### MIÉRT VÁLTOZIK A TÖLTÉSI IDŐ?

A töltési időt sok olyan tényező befolyásolhatja, amely nem jelzi a készülék meghibásodását.

- Ha az akkumulátor csak részben merült le, akkor a teljes feltöltéshez kevesebb idő kell, mint a névleges töltési idő.
- Ha az akkumulátor és a környezeti hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony, a feltöltés hosszabb időt vehet igénybe. Kérjük, keressen egy megfelelő hőmérsékletű környezetet, és indítsa el a töltést.
- Ha az akkumulátor túl forró, a belső biztonsági késleltető megakadályozza a töltést. Ha az akkumulátor túlságosan forró, vegye le az akkumulátort a töltőről, és várja meg, hogy szobahőmérsékletre lehűljön, mielőtt elkezdi tölteni.

## KARBANTARTÁS

### Bármilyen állítás, javítás vagy karbantartási művelet előtt húzza ki a kábelt a konnektorból.

A szerszámot nem szükséges megkenni vagy karbantartani. Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószereket a szerszám tisztításához. Törölje tisztára egy száraz ronggyal. A szerszámot mindig száraz helyen tárolja.

Amennyiben az áramellátó kábel sérült, a gyártónak, a megbízott szervíznek vagy egy hasonlóan képesített szakembernek ki kell cserélnie azt a kockázatok elkerülése érdekében.

## KÖRNYEZETVÉDELEM



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahacsznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A Positec nevében kijelenti, hogy a termék  
Leírás **Worx Töltőkészülék**  
Típus **WA3883**  
Sorozatszám **Megtalálható a címkén**

Megfelel a következő irányelveknek  
**2014/35/EU**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Az alábbi normáknak  
**EN 60335-1**  
**EN IEC 60335-2-29**  
**EN 62233**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3, EN IEC 63000**



2025/02/11  
Allen Ding  
Helyettes főmérnök, Tesztelés és minősítés  
Jogosult a megfelelőségi nyilatkozat kiadására a gyártó nevében  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

temperatură internă va împiedica acest lucru. Dacă acumulatorul este foarte fierbinte, trebuie să scoateți acumulatorul din încărcător și să permiteți încărcătorului să se răcească mai întâi la temperatura mediului și ulterior reincărcarea poate fi demarată.

## ÎNȚREȚINEREA

### Scoateți fișa din priză înainte de efectuarea oricărei reglări, lucrări de servizare sau întreținere.

Scula nu necesită gresare sau întreținere suplimentară. Nu utilizați niciodată apă sau agenți de curățare chimici pentru curățarea sculei. Ștergeți cu o cârpă uscată. Depozitați întotdeauna unealta într-un loc uscat. În cazul în care cordonul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător, agentul său de service sau de persoane calificate, pentru evitarea pericolului.

## PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurile împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să

depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

În numele Positec declarăm că produsul  
Descriere **Încărcător de baterie Worx**  
Tip **WA3883**  
Număr de serie **Se poate găsi pe eticheta de  
marcare**

este conform cu următoarele directive:

**2014/35/EU**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Standardele sunt conforme cu

**EN 60335-1**  
**EN IEC 60335-2-29**  
**EN 62233**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3, EN IEC 63000**



2025/02/11  
Allen Ding  
Adjunct Inginer șef, Testare și certificare  
Autorizat să emită declarația de conformitate în numele  
producătorului  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

nabíjení.

## ÚDRŽBA

### **Předtím než provedete jakékoliv úpravy nebo údržbu, odpojte nářadí od el. sítě.**

Vaše nářadí nepotřebuje žádné dodatečné mazání nebo údržbu. Nikdy nepoužívejte vodu nebo chemické čističe na čištění vašeho ručního elektrického nářadí. Utírejte je dočista suchým hadrem. Nářadí skladujte na suchém místě.

Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, servisním technikem nebo stejně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo riziku zranění el. proudem.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Jménem společnosti Positec prohlašujeme, že výrobek

Popis **Nabíječka akumulátorů Worx**

Typ **WA3883**

Sériové číslo **Lze jej nalézt na identifikačním štítku**

splňuje následující směrnice:

**2014/35/EU**

**2014/30/EU**

**2011/65/EU&(EU)2015/863**

Splňované normy

**EN 60335-1**

**EN IEC 60335-2-29**

**EN 62233**

**EN IEC 55014-1**

**EN IEC 55014-2**

**EN IEC 61000-3-2**

**EN 61000-3-3, EN IEC 63000**



2025/02/11

Allen Ding

Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,

Testování & Certifikace

Oprávněn vydat prohlášení o shodě jménem výrobce

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

údržbu. Svoje náradie nikdy nečistite vodou alebo chemickými čistiacimi prostriedkami. Vytrite ho suchou handrou. Náradie ukladajte na suchom mieste. Ak dôjde k poškodeniu napájacej šnúry, nechajte ju bezpečne vymeniť u výrobcu, v servise alebo inou príslušne kvalifikovanou osobou.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

## VYHLÁSENIE O ZHODE

My,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Vyhlasujeme, že tento výrobok  
Popis **Nabíjačka batérií Worx**  
Typ **WA3883**  
Sériové číslo **Nachádza sa na označovacom štítku**

zodpovedá nasledujúcim smerniciam:

**2014/35/EU**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

spĺňa posudzované normy

**EN 60335-1**  
**EN IEC 60335-2-29**  
**EN 62233**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3**  
**EN IEC 63000**



2025/02/11

Allen Ding

Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,

Testovanie & Certifikácia

Oprávnený vydať vyhlásenie o zhode v mene výrobcu

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

## VAROVANJE OKOLJA



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki.

Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

## IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V imenu družbe Positec izjavljamo, da je izdelek  
Opis izdelka **Polnilnik akumulatorjev Worx**  
Vrsta izdelka **WA3883**  
Serijska številka **Najdete jo na označevalni nalepki**

skladen z naslednjimi direktivami,  
**2014/35/EU**  
**2014/30/EU**  
**2011/65/EU&(EU)2015/863**

in izpolnjuje naslednje standarde

**EN 60335-1**  
**EN IEC 60335-2-29**  
**EN 62233**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3**  
**EN IEC 63000**




2025/02/11  
Allen Ding  
Namestnik glavnega inženirja,  
Testiranje in certifikacija  
Pooblaščen za izdajo izjave o skladnosti v imenu  
proizvajalca  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P.R. China

Протрите сухой тканью. Храните зарядное устройство в сухом месте.

Если сетевой шнур поврежден, то, избежании опасности поражения током, он должен быть заменен изготовителем, его сервисным агентом или уполномоченным квалифицированные лицом.

Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial  
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

 Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами.

■ Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки

## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Компания,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

От имени Positec заявляем, что продукт  
Описание **Зарядное устройство Wox**  
Модели **WA3883**  
Заводской номер **указан на маркировочной табличке**

Соответствует положениям Директив:  
**2014/35/EU, 2014/30/EU,  
2011/65/EU&(EU)2015/863**

и стандартам  
**EN 60335-1**  
**EN IEC 60335-2-29**  
**EN 62233**  
**EN IEC 55014-1**  
**EN IEC 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3**  
**EN IEC 63000**



2025/02/11  
Allen Ding  
Заместитель главного инженера, Тестирование и сертификация  
уполномочен выпустить декларацию соответствия от имени производителя